



## ISTRUZIONI DI REGATA / SAILING INSTRUCTIONS

### Finn Cup - 7° Trofeo P. Mandelli 13 - 15 Marzo 2026 / 13 – 15 March 2026

DP	Regole per le quali le penalità sono a discrezione del Comitato delle Proteste.
NP	Regole che non possono essere oggetto di protesta barca contro barca (questo modifica la RRS 60.1.)

DP	Rules for which penalties are upon the Protests Committee.
NP	Rules that may not be ground of protests between boats (this changes RRS60.1)

#### COMITATO ORGANIZZATORE - ORGANIZING AUTHORITY:

Su delega della Federazione Italiana Vela il Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d’Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda –  
Tel. +39.0464.506240 [segreteria@circolovelatorbole.com](mailto:segreteria@circolovelatorbole.com)

On behalf of Italian sailing federation: Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d’Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda –  
Tel. +39.0464.506240 [segreteria@circolovelatorbole.com](mailto:segreteria@circolovelatorbole.com)

#### 1. REGOLE - RULES

Come da punto 1 del BdR  
As per point 1 of the NoR

#### 2. COMUNICATI/ NOTICES TO COMPETITORS

Tutti i comunicati saranno disponibili all’Albo online [link](#)  
Official Notices will be posted on the Official Notice Board [link](#)

#### 3. MODIFICHE ALLE ISTRUZIONI DI REGATA-AMENDMENT TO SAILING INSTRUCTIONS

Le modifiche alle istruzioni di regata saranno esposte all’Albo Ufficiale online [link](#) almeno 1 ora prima dell’orario partenza previsto per la prima prova di giornata.

Changes to the sailing instructions will be posted on the online Official Notice Board [link](#) at least 1 hour before the scheduled starting time of the first race of the day.

#### 4. SEGNALI A TERRA-SIGNALS MADE ASHORE

4.1 I segnali a terra verranno esposti sull’albero dei segnali, sito al molo esterno del circolo  
4.2 Quando il pennello dell’intelligenza viene esposto a terra, le parole “un minuto” sono sostituite dalle parole “non meno di 30 minuti” prima del segnale di avviso.

4.1 Signals made ashore will be displayed at the flagpole close to the club’s harbor.

4.2 When the intelligence flag is displayed on shore, the words 'one minute' are replaced by the words 'not less than 30 minutes' before the warning signal.



## 5.PROGRAMMA-SCHEDULE

Come da punto 4 del BdR.

A modifica del punto 4.1 del B.d R lo skipper meeting sarà anticipato alle ore 11:00.

**As per point 4 of the NoR**

**Change of point 4.1 of N.o.R: Skipper meeting will be anticipated at 11:00 a.m**

## 6.BANDIERA DI CLASSE - CLASS FLAG

La bandiera di Classe verrà usata come segnale di avviso, oppure una BANDIERA BIANCA

**Class Flag will be used as warning signal or a WHITE FLAG**

## 7. AREA DI REGATA E PERCORSO - RACING AREA AND COURSE

7.1 Il diagramma in allegato "A" illustra il percorso, l'ordine con cui devono essere passate le boe, ed il lato da cui ogni boa deve essere lasciata.

7.2 Il percorso avrà una durata di circa 60 minuti. Una durata diversa non potrà essere causa di una richiesta di riparazione. Ciò modifica la RRS 61.4 (b)(1).

7.3 Un percorso ridotto dovrà contenere almeno 3 lati. Ciò modifica la RRS 32.

**7.1 Attachment A shows the course, including the approximate angles between legs, the order in which marks have to be passed, and the side on which each mark must be left.**

**7.2 The target time for one race will be approximately 60 minutes. Failure to meet the target time cannot be grounds for a request of redress. This changes RRS 61.4 (b)(1).**

**7.3 A shortened course must have at least 3 legs. This change RRS 32.**

## 8. BOE-MARKS

Vedi Addendum A

**See Addendum A**

## 9. PARTENZA-THE START

9.1 La bandiera arancione con un lungo suono sarà esposta non meno di 5 minuti prima del segnale di Avviso sul battello del Comitato di Regata.

9.2 La linea di partenza sarà tra l'asta con bandiera arancione posta sulla Barca del CdR da lasciare a destra e la Boa 2P di percorso da lasciare a sinistra.

9.2 Le partenze saranno date come da regola 26.

9.3 Una barca che non "parta" entro 4 minuti dal suo segnale di partenza sarà classificata come DNS senza udienza. Ciò modifica le RRS A 5.1 e A 5.2.

**9.1 Orange flag with a long sound will be hoisted no less than 5 minutes before the warning signal on the Race Committee vessel.**

**9.2 The starting line will be between a staff displaying an orange flag on the Race Committee Vessel to be left to starboard and the mark 2 to be left to port.**

**9.3 Races will be started according to RRS 26.**

**9.4 A boat not starting within 4 minutes after the starting signal will be scored, DNS without hearing. This partially changes RRS A 5.1 A 5.2**

## 10.CAMBIO DEL PERCORSO - CHANGE OF THE COURSE

Il percorso potrà essere cambiato durante una prova muovendo la boa originale.

**The course can be changed during the race moving the original mark**

## 11.LINEA DI ARRIVO - FINISHING LINE

La linea di arrivo sarà tra un'asta portante una bandiera blu a bordo del battello del Comitato di Regata e la boa di arrivo con bandiera blu a poppavia del C.d.R.

**The finishing line will be the line between a staff with a blue flag aloft on the Race Committee vessel and the course**



side of the finishing mark.

## 12.SISTEMA DI PENALIZZAZIONE

Sarà applicata l'appendice P.

**Appendix P will apply**

## 13.TEMPO LIMITE - TIME LIMIT

13.1 Il tempo limite per il primo è 90 Minuti. A modifica delle RRS 35, A5.1 e A5.2 qualsiasi barca che non arriva entro 15 minuti dal primo, sarà classificata senza udienza DNF.

**13.1 The time limit will 90 minutes. Modifying rules 35, A5.1 and A5.2 all boats finishing 15 minutes after the first boat's finish will be scored DNF without hearing.**

## 14.PROTESTE-PROTEST

14.1 Le proteste vanno presentate on line [link](#) : entro il tempo limite di 60 minuti dopo l'arrivo dell'ultima arca nell'ultima prova di giornata o dall'issata di "Intelligenza su A" oppure "N su A" quale che sia il più tardivo. Lo stesso tempo limite si applica alle richieste di riparazione. Ciò modifica le RRS 61.2(b)(1)

14.2 Gli avvisi di protesta saranno possibilmente esposti 20 minuti dopo la scadenza del tempo limite per la presentazione delle proteste per informare i concorrenti su dove e quando si terrà l'udienza nella quale sono parti in causa o sono chiamati come testimoni.

14.3 Comunicati per protesta da parte del Comitato di Regata e/o della Giuria saranno affissi all'Albo Ufficiale dei Comunicati Online per informare i concorrenti prima dello scadere del tempo limite per la presentazione delle proteste.

14.4 Verrà esposto l'elenco delle barche che hanno ricevuto penalità come da App. P e RRS 42.

**14.1 Protests shall be submitted on forms available at this [link](#) within the time limit of 60 minutes from the last finished boat of the last race of the day or from the time of lags "AP over A" or "N over A" displayed. The same time limit applies to requests for redress. This modifies RRS 61.2(b)(1)**

**14.2 Protest notices will be posted, if possible, 20 minutes after the expiry of the time limit to lodge a protest to inform competitors where and when the hearing will be held in which they are involved either as parties to the protest or as witnesses.**

**14.3 A protest notice lodged by the Race Committee and/or the Jury will be posted to the On line Official Notice Board in order to inform the competitors before the expiry of the protest time limit.**

**14.4 A list of boats penalized according to Appendix P of RRS 42, will be posted.**

## 15.PUNTEGGIO-SCORING

Come da punto 9 del Bando di Regata

**As per point 9 of the NoR**

## 16.CONTROLLI DI STAZZA E ASSICURAZIONE- MEASUREMENT CECKS AND INSURANCE

Come da punto 5 del BdR

**AS per point 5 of the NoR**

## 17.PREMI - PRIZES

Come da punto 10 del BdR

**As per point 10 of the NoR**

## 18. [NP][DP] BARCHE DI SUPPORTO - [NP][DP] SUPPORT BOATS

Come da punto 11 del BdR

**As per point 11 of the NoR**

## 19. RESPONSABILITA' - DISCLAIMER OF LIABILITY

Come da punto12 del BdR

**As per point 12 of the NoR**

## 20.DIRITTI DI IMMAGINE - RIGHT TO USE NAME AND LIKENESS



Come da punto13 del BdR  
As per point 13 of the NoR



# ADDENDUM A

Percorsi/ Courses:

No Pennant: S- 1 - 2s/2p - 1- 2p -F (2 giri - 2 laps)

Pennant 3: S - 1 - 2s/2p - 1 - 2s/2p - 1 - 2p - F (3 giri- 3 laps)

Boe/Marks: Boe GIALLE con geolocalizzazione / GPS YELLOW Marks

